

## Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

Datum pošiljanja: 14.12.2023 Številka različice 8.00 (nadomešča različico 7.00) Datum spremembe: 18.11.2021

### ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

#### 1.1 Identifikator izdelka

Trgovsko ime: **SONAX Politura za avtomobile**  
**D: SONAX AutoPolitur**  
**GB: SONAX Car Polish**

#### Številka artikla:

03001000, 03002000, 03009000-050  
slovenska : 821200, 821210

#### 1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

##### Uporaba snovi / priprava

Sredstvo za negovanje avtomobilov

Polirno sredstvo

Potrošniške uporabe: zasebna gospodinjstva / splošna javnost / potrošniki

Poklicne uporabe

**Odsvetovane uporabe noben**

#### 1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

##### Proizvajalec/dobavitelj:

SONAX GmbH  
Münchener Straße 75  
D-86633 Neuburg (Donau)  
Tel.: ++49 (0)8431/53-0

##### Področje/oddelek za informacije:

PRONOMA d.o.o.  
Brnčičeva ulica 045, 1231 Ljubljana  
Črnuče, Slovenija  
Telefon: +386 1 530-20-20  
e-mail: info@pronoma.si

#### 1.4 Telefonska številka za nujne primere:

V primeru lažje zastupitve se posvetujte z osebnim zdravnikom. V primeru težje pa pokličite številko 112.

### ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

#### 2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi

Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 Izdelek ni razvrščen v smislu Uredbe CLP.

#### 2.2 Elementi etikete

Označevanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 odpade

Piktogrami za nevarnost odpade

Opozorilna beseda odpade

Stavki o nevarnosti odpade

#### 2.3 Druge nevarnosti

##### Rezultati ocene PBT in vPvB

##### PBT:

Glede na informacije, posredovane po dobavni verigi, zmes ne vsebuje snovi z >0,1 %, ki je opredeljena kot obstojna, bioakumulativna in strupena snov (PBT).

##### vPvB:

Glede na informacije, posredovane po dobavni verigi, zmes ne vsebuje snovi z >0,1 %, ki je opredeljena kot zelo obstojna in zelo bioakumulativna snov (vPvB).

##### Ugotavljanje lastnosti endokrinih motilcev

Snov/zmes ne vsebuje sestavin, ki bi glede na člen 57(f) Uredbe REACH ali Delegirano uredbo Komisije (EU) 2017/2100 ali Uredbo Komisije (EU) 2018/605 vsebovale lastnosti endokrinih motilcev na ravni 0,1 % ali višje.

### ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

#### 3.2 Zmesi

Opis: Emulzija iz topil, abrazivov in aditivivov

##### Nevarne sestavine:

št. ES: 918-167-1 Reg.nr.: 01-2119472146-39-xxxx	oglikovodiki, C11-C12, isoalkani, 2% aromati Alternativne številke CAS: 90622-57-4, 64742-48-9 ☠ Flam. Liq. 3, H226; ☠ Asp. Tox. 1, H304; Aquatic Chronic 4, H413	10-<15%
---	---	---------

(nadaljevanje na strani 2)

**Varnostni list**  
**po 1907/2006/ES, Člen 31**

Datum pošiljanja: 14.12.2023 Številka različice 8.00 (nadomešča različico 7.00) Datum spremembe: 18.11.2021

**Trgovsko ime: SONAX Politura za avtomobile**  
**D: SONAX AutoPolitur**  
**GB: SONAX Car Polish**

(nadaljevanje od strani 1)

**Dotatni napotki:** Besedilo k navedenim napotkom za nevarnosti je razvidno iz 16. poglavja.**ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč****4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč****Splošni napotki:** Odstranite umazana oblačila**v primeru vdihavanja:** Skrbeti za svež zrak.**če pride v stik s kožo:** Prizadete dele kože sperite z vodo in blagim čistilnim sredstvom.**če pride v stik z očmi:**

Oči z odprto očesno režo več minut izpirati pod tekočo vodo. Pri trajajočih težavah se posvetovati z zdravnikom.

**če snov zaužijemo:** Ne povzročiti bruhanja, takoj poklicati pomoč zdravnika.**4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli** Druge relevantne informacije niso na voljo.**4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja**

Obravnavajete glede na presojo stanja pacienta s strani zdravnika. Simptomatična obravnava.

**ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi****5.1 Sredstva za gašenje****Ustrezna sredstva za gašenje:** Ukrepe za gašenje požara prilagoditi okolici.**5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo** Druge relevantne informacije niso na voljo.**5.3 Nasvet za gasilce****Posebna zaščitna oprema:**

Sprejeti je potrebno običajne ukrepe za gašenje požara.

Zadrževanje v nevarnem območju le s samostojnim dihalnim aparatom.

Za informacije glede osebne zaščitne opreme glej poglavje 8.

**Drugi podatki** Kontaminirano vodo za gašenje zbrati ločeno, ne sme priti v kanalizacijo.**ODDELEK 6: Ukrepi o nenamernih izpustih****6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili** Skrbeti za zadostno zračenje.**Za neizučeno osebje** Upoštevati je treba običajne varnostne ukrepe pri ravnanju s kemikalijami.**Za reševalce** Nositi zaščitno opremo. Zavarovati nezaščitene ljudi.**6.2 Okoljevarstveni ukrepi:**

Ne dopustiti, da pride v talnino/zemljo.

Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo/površinsko vodo/podtalnico.

**6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje:**

Pobirati z materialom, ki veže nase tekočino (pesek, kremenka, snov ki veže kislino, snov ki veže vse snovi, žaganje).

Kontaminiran material odstraniti v skladu s točko 13.

**6.4 Sklizevanje na druge oddelke**

Za informacije glede varnega postopanja glej poglavje 7.

Za informacije glede osebne zaščitne opreme glej poglavje 8.

Za informacije glede odstranjevanja glej poglavje 13.

**ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje****7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje** Ob strokovni uporabi posebni ukrepi niso potrebni.**Napotki za zaščito proti požaru in eksploziji:** Posebni ukrepi niso potrebni.**7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo****Skladiščenje:****Zahteva po skladiščnih prostorih in posodah:**

Poskrbeti, da bodo tla obstojna proti razredčilu in nepropustna.

**Napotki za skupno skladiščenje:**

Skladiščiti ločeno od živil.

Upoštevati lokalne veljavne predpise.

(nadaljevanje na strani 3)

## Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

Datum pošiljanja: 14.12.2023 Številka različice 8.00 (nadomešča različico 7.00) Datum spremembe: 18.11.2021

Trgovsko ime: SONAX Politura za avtomobile  
D: SONAX AutoPolitur  
GB: SONAX Car Polish

(nadaljevanje od strani 2)

### Drugi podatki glede pogojev skladiščenja:

Posodo hraniti na dobro zračenem mestu.

Varovati pred nizkimi temperaturami.

Priporočena temperatura skladiščenja: 20 ° C

7.3 Posebne končne uporabe Druge relevantne informacije niso na voljo.

## ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

### 8.1 Parametri nadzora

Sestavine z mejnimi vrednostmi, ki jih je treba upoštevati in nadzorovati na delovnem mestu:

Proizvod ne vsebuje bistvenih količin snovi z mejnimi vrednostmi, ki jih je na delovnem mestu treba nadzorovati.

**Dodatni napotki:** Za osnovo so služili ob sestavljanju veljavni sezname.

### 8.2 Nadzor izpostavljenosti

#### Ustrezne tehnične krmilne naprave

Poskrbite za dobro prezračevanje. To lahko dosežete z lokalnim odsesavanjem ali splošnim odvajanjem odpadnega zraka. V primeru, da to ni dovolj, da bi koncentracija ostala pod mejnimi vrednostmi delovnega mesta, je potrebno nositi ustrezno dihalno zaščito.

#### Osebni varnostni ukrepi, kot na primer osebna zaščitna oprema

##### Splošni varnostni in sanitarni ukrepi:

Upoštevati je treba običajne varnostne ukrepe pri ravnanju s kemikalijami.

Ne hraniti v bližini živil, pijač in krmil.

Umiti si roke pred odmorom in ob koncu dela.

##### Zaščito dihal

V normalnem primeru ni potrebno.

Skrbeti za dobro zračenje/izsesavanje na delovnem mestu.

**Zaščito rok** V normalnem primeru ni potrebno.

**Zaščito za oči/obraz** V normalnem primeru ni potrebno.

## ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

### 9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

#### Splošne navedbe

#### Agregatno stanje

tekoč

#### Barva:

rožnat

#### Vonj:

podoben topilom

#### Tališče/ledišče:

ni določen

#### Vrelišče ali začetno vrelišče in območje vrelišča

ni določen

#### Vnetljivost

Snov ni vnetljiva.

#### Spodnja in zgornja meja eksplozivnosti

##### spodnja:

0,5 Vol % (oglikovodiki, C11-C12, isoalkani, 2% aromati)

##### zgornja:

6 Vol % (oglikovodiki, C11-C12, isoalkani, 2% aromati)

#### Plamenišče:

Ni uporaben.

#### Temperatura razgradnje

Ni določen.

#### pH

Ni uporaben.

#### Viskoznost:

##### Kinematična viskoznost pri 40 °C

>20,5 mm<sup>2</sup>/s

#### Topnost

##### voda:

se delno meša

#### Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda

##### (logaritemska vrednost)

Ni določen.

#### Parni tlak:

Ni določen.

#### Gostota in/ali relativna gostota

##### Gostota pri 20 °C:

0,98-0,99 g/cm<sup>3</sup>

##### Parna gostota:

Ni določen.

(nadaljevanje na strani 4)

## Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

Datum pošiljanja: 14.12.2023 Številka različice 8.00 (nadomešča različico 7.00) Datum spremembe: 18.11.2021

Trgovsko ime: SONAX Politura za avtomobile  
D: SONAX AutoPolitur  
GB: SONAX Car Polish

(nadaljevanje od strani 3)

### 9.2 Drugi podatki

Videz:

Oblika: tekoč

Pomembne navedbe za varstvo zdravja in okolja  
ter za varnost

Temperatura vnetišča: Proizvod ni samovnetljiv.

Eksplzivne lastnosti: Proizvod ni eksploziven.

Sprememba stanja

Hitrost izparevanja, Ni določen.

### Podatki glede razredov fizikalnih nevarnosti

Eksplzivni odpade

Vnetljivi plini odpade

Aerosoli odpade

Oksidativni plini odpade

Plini pod tlakom odpade

Vnetljive tekočine odpade

Vnetljive snovi v trdnem stanju odpade

Samoreaktivne snovi in zmesi odpade

Piroforne tekočine odpade

Piroforne trdne snovi odpade

Samosegrevajoče se snovi in zmesi odpade

Snovi in zmesi, ki v stiku z vodo sproščajo

vnetljive pline odpade

Oksidativne tekočine odpade

Oksidativne trdne snovi odpade

Organski peroksidi odpade

Jedko za kovine odpade

Desenzibilizirani eksplozivni odpade

## ODDELEK 10: Obstoječnost in reaktivnost

10.1 Reaktivnost Nevarne reakcije niso znane.

10.2 Kemijska stabilnost Stabilno pod normalnimi pogoji.

10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij Nevarne reakcije niso znane.

10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti Informacije o varnejši manipulaciji pozri kapitola 7.

10.5 Nezdružljivi materiali: Močni oksidanti

10.6 Nevarni produkti razgradnje: Nevarni razkrojni produkti niso znani.

## ODDELEK 11: Toksikološki podatki

11.1 Podatki o razredih nevarnosti, kakor so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1272/2008

Akutna strupenost Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Pomembne LD/LC50 vrednosti razvrščanja:

oglikovodiki, C11-C12, isoalkani, 2% aromati

oralen	LD50	>5.000 mg/kg (rat) (OECD 401)
dermalen	LD50	>5.000 mg/kg (rabbit) (OECD 402)
inhalativen	LC50 / 4h	>5.000 mg/m <sup>3</sup> (rat) (OECD 403)

Jedkost za kožo/draženje kože Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Resne okvare oči/draženje Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Mutagenost za zarodne celice Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

(nadaljevanje na strani 5)

## Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

Datum pošiljanja: 14.12.2023 Številka različice 8.00 (nadomešča različico 7.00) Datum spremembe: 18.11.2021

Trgovsko ime: SONAX Politura za avtomobile  
D: SONAX AutoPolitur  
GB: SONAX Car Polish

(nadaljevanje od strani 4)

**Rakotvornost** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**Strupenost za razmnoževanje** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**STOT – enkratna izpostavljenost** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**STOT – ponavljajoča se izpostavljenost**

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**Nevarnost pri vdihavanju**

Viskoznost: > 20,5mm<sup>2</sup>/s (40°C)

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**11.2 Podatki o drugih nevarnostih**

**Lastnosti endokrinih motilcev**

Ob upoštevanju trenutnih znanstvenih dognanj za izdelek ni podatkov o lastnostih, ki škodujejo endokrinemu sistemu in škodljivo vplivajo na zdravje.

Nobene od sestavin ni na seznamu.

### ODDELEK 12: Ekološki podatki

**12.1 Strupenost** Za to zmes ne obstajajo nobeni ekotoksikološki podatki.

**Toksičnost vode:**

**oglikovodiki, C11-C12, isoalkani, 2% aromati**

LLO 96 h	1.000 mg/l (Oncorhynchus mykiss)
NOELR 72 h	>1.000 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata)
NOELR 21d	≥1 mg/l (Daphnia magna)
NOEC / 28d	0,209 mg/l (Oncorhynchus mykiss)
ELO 48 h	>1.000 mg/l (Daphnia magna)
ELO 72 h	>1.000 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata)

**12.2 Obstočnost in razgradljivost** Druge relevantne informacije niso na voljo.

**12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih** Druge relevantne informacije niso na voljo.

**12.4 Mobilnost v tleh**

oglikovodiki, C11-C12, isoalkani, 2% aromati

Zelo hlapno, se hitro porazdeli v zrak.

**12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB**

**PBT:**

Glede na informacije, posredovane po dobavni verigi, zmes ne vsebuje snovi z >0,1 %, ki je opredeljena kot zelo obstojna in zelo bioakumulativna snov (vPvB).

**vPvB:**

Glede na informacije, posredovane po dobavni verigi, zmes ne vsebuje snovi z >0,1 %, ki je opredeljena kot zelo obstojna in zelo bioakumulativna snov (vPvB).

**12.6 Lastnosti endokrinih motilcev**

Na podlagi trenutnih znanstvenih dognanj za izdelek ni podatkov o lastnostih, ki bi škodovale endokrinemu sistemu in škodljivo vplivale na okolje.

**12.7 Drugi škodljivi učinki**

**Drugi ekološki napotki:**

**Splošni napotki:** Produkt naj ne pride v okolje nekontrolirano.

### ODDELEK 13: Odstranjevanje

**13.1 Metode ravnanja z odpadki** V skladu s Prilogo III Uredbe 2008/98/ES niso uvrščeni kot nevarni odpadki.

**Priporočilo:** Odpadke je potrebno odstranjevati v skladu s krajevnimi, uradnimi predpisi.

**Klasifikacijski seznam odpadkov**

12 01 99	Opadki, ki niso navedeni drugje
15 01 02	Plastična embalaža

(nadaljevanje na strani 6)

**Varnostni list**  
po 1907/2006/ES, Člen 31

Datum pošiljanja: 14.12.2023 Številka različice 8.00 (nadomešča različico 7.00) Datum spremembe: 18.11.2021

Trgovsko ime: SONAX Politura za avtomobile  
D: SONAX AutoPolitur  
GB: SONAX Car Polish

(nadaljevanje od strani 5)

Neočiščena embalaža:

Priporočilo: Odlaganje odpadnih snovi v skladu z uradnimi predpisi.

### ODDELEK 14: Podatki o prevozu

14.1 Številka ZN in številka ID ADR/RID/ADN, IMDG, IATA	odpade
14.2 Pravilno odpremno ime ZN ADR/RID/ADN, IMDG, IATA	odpade
14.3 Razredi nevarnosti prevoza ADR/RID/ADN, ADN, IMDG, IATA Kategorija	odpade
14.4 Skupina embalaže ADR/RID/ADN, IMDG, IATA	odpade
14.5 Nevarnosti za okolje: Marine pollutant:	Ne
14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika	Ni uporaben.
14.7 Pomorski prevoz v razsutem stanju v skladu z instrumenti IMO	Ni uporaben.
UN "model regulation":	odpade

### ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes

Evropske uredbe:

Direktiva 2010/75/EU (VOC) 14,90 %

Kategorija Seveso (DIREKTIVA 2012/18/EU) ni podrejen

UREDBA (EU) 2019/1148

Priloga I - OMEJENE PREDHODNE SESTAVINE ZA EKSPLOZIVE (Zgornja mejna vrednost za namene izdajanja dovoljenj v skladu s členom 5(3))

Nobene od sestavin ni na seznamu.

Priloga II - PREDHODNE SESTAVINE ZA EKSPLOZIVE, KI JIH JE TREBA PRIJAVITI

Nobene od sestavin ni na seznamu.

Državni predpisi:

Napotki za omejitev zaposlitev:

Upoštevati omejitve za zaposlovanje mladoletnikov.

Upoštevati omejitve za zaposlovanje bodočih in doječih mater.

15.2 Ocena kemijske varnosti: Ocena kemijske varnosti ni bila izvedena.

### ODDELEK 16: Drugi podatki

Podatki se opirajo na današnje stanje našega znanja, vendar ne predstavljajo nikakršnega zagotovila glede lastnosti proizvoda in niso osnova za nikakršno pogodbeno pravno razmerje.

Relevantne norme

H226 Vnetljiva tekočina in hlapi.

H304 Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.

H413 Lahko ima dolgotrajne škodljive učinke na vodne organizme.

Datum predhodne različice: 22.04.2021

Številka različice predhodne različice: 7.00

(nadaljevanje na strani 7)

**Varnostni list**  
**po 1907/2006/ES, Člen 31**

Datum pošiljanja: 14.12.2023 Številka različice 8.00 (nadomešča različico 7.00) Datum spremembe: 18.11.2021

**Trgovsko ime: SONAX Politura za avtomobile**  
**D: SONAX AutoPolitur**  
**GB: SONAX Car Polish**

(nadaljevanje od strani 6)

**Okrajšave in akronimi:***RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)**NOEL = No Observed Effect Level**NOEC = No Observed Effect Concentration**LC = letal Concentration**EC50 = half maximal effective concentration**log POW = Octanol / water partition coefficient**GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals**ATE: acute toxicity estimate**ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)**IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods**IATA: International Air Transport Association**EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances**ELINCS: European List of Notified Chemical Substances**CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)**LC50: Lethal concentration, 50 percent**LD50: Lethal dose, 50 percent**IOELV = indicative occupational exposure limit values**Flam. Liq. 3: Vnetljive tekočine – Kategorija 3**Asp. Tox. 1: Nevarnost pri vdihavanju – Kategorija 1**Aquatic Chronic 4: Nevarno za vodno okolje - dolgotrajna nevarnost za vodno okolje – Kategorija 4***\* Podatki glede na prejšnjo verzijo spremenjeni**

SI